Starting a Language Access Program in Three Steps

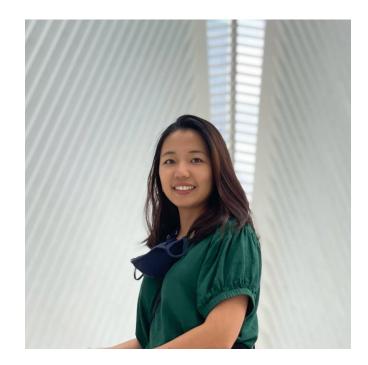
Peggy Liao, Language Access Specialist

yrsuing@gmail.com

Hello!

- Proud Taiwanese
- Social design
- Multicultural communication
- Language Access Specialist

yrsuing@gmail.com



Language Access means...

Persons with limited English proficiency must be afforded a **meaningful opportunity** to participate in programs that receive Federal funds. Policies and practices may not deny or have the effect of denying persons with limited English proficiency equal access to Federally-funded programs for which such persons qualify.

- Title VI of the Civil Rights Act of 1964

Language Access Strategy

8	Understand the Audience	 Know the most commonly used languages in the area Track language and communication preference data
	Create Cultural Change	 Help employees understand the importance of language access Provide training
	Establish Infrastructure	 Hire for language access Leverage technology and good systems to make providing language services easy
•	Amplify Community Voices	 Connect language access effort with success stories Measure language access effectiveness
	Enact Policy	 Create organizational policy Document language access goals Budget for language access





of Seattle residents speak languages other than English.

8%

of Seattle residents speak English "less than very well." 150+

languages are spoken in Seattle schools.



Top-tier Languages

- Tier 1 Should include: Traditional Chinese^{*}, Spanish, Vietnamese, Somali, Amharic, Korean, Tagalog
- Tier 2 If feasible, include: Tigrinya, Oromo, Japanese, Russian
- Tier 3 Consider including: Arabic, Khmer, Thai, Laotian

*There are two primary Chinese writing systems: Traditional and Simplified Chinese. The two systems are mutually intelligible. Considering the composition of Seattle's Chinese language users and their English proficiency, we recommend translating into Traditional Chinese for written materials. For oral interpretation, we should include both Cantonese and Mandarin.

City of Seattle Top Tier Languages 2020 Report



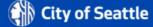
Language access is a continual and dynamic process.

We should offer it in a culturally responsive way.



By City of Seattle Office of Immigrant and Refugee Affairs





NEW ORDER ORDERS

Need an urgent translation?

Ordering a translation is easy. Take three simple steps and we will take care of the rest.

1 Select a service	Translation & Community Review	To submit a PDF, please contact the team first.		Your order
2 Select languages	from \$ 0.35 per word			 Translation & Community Review
3 Upload content				🧭 Languages
		Select		Source content
	Subject	V 🛱 Deadline		Get an estimate
	Jubject	V Deadline		
			Next →	

(\$) (B)

Create an account

Log in



Centralized Translation Systems

- Community Translator Network
 - Work with 50+ Community Translators
 - Cover 20+ languages
 - Directly invest in immigrant communities
- Internal Language Access Hub
 - Hire linguists internally as full time employees
 - Retain institutional knowledge

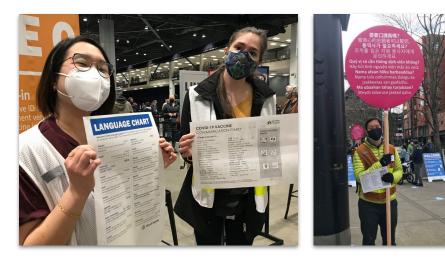




Success Stories

- "Since the Washington State Employment Security Department added a simple languages tab to the top of the their <u>landing</u> <u>page</u> on Unemployment Insurance, views of info in languages other than English have increased 400%."
- After getting a language access complaint, the operations team quickly responded by adding in-person interpretation services to the Luman field mass vaccination site.

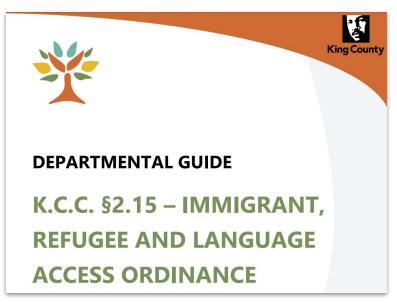






Policy Examples

- Seattle Executive Order 2017-10: Language Access
- KING COUNTY CODE 2.15 Immigrant, Refugees and Language Access <u>Ordinance</u>
- San Francisco Language Access Compliance Report





Juliana Taylorkanara (center), 42, originally from Sierra Leone, participates in a naturalization ceremony at the Wisconsin State Fair Park in Milwaukee, Wisconsin. "It's a wonderful day, becoming a US citizen. It's a blessing. **Every version of America is beautiful**, I can say. Everything. The loving, the caring, the constant help, everything. It means a lot to me."

Questions?